

Průběh: 1. 10. 2012
Dus: - 8. 10. 2012

Mandátní smlouva

o obstarání správy „Sektorové centrum Ústí nad Labem Severní Terasa - sportoviště“ a výkonu dalších práv a povinností

SML 1015072

MANDANT:

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem : Velká Hradební 8, 401 00 Ústí nad Labem
IČ: 00 08 15 31
DIČ: CZ00081531 (registrovaný plátce DPH)
Zastoupené: Ing. Vítem Mandíkem, primátorem města
Bankovní spojení mandanta: [REDACTED]
Číslo účtu mandanta: [REDACTED]

dále jen mandant nebo vlastník na straně jedné

a

MANDATÁŘ:

Městské služby Ústí nad Labem, příspěvková organizace

se sídlem: Panská 1700/23, Ústí nad Labem.
IČ: 71 23 83 01
DIČ: CZ71238301
Zastoupené: Ing. Miroslavem Štráchalem, MBA, ředitelem
Bankovní spojení mandatáře: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]

dále jen mandatář nebo správce na straně druhé

uzavřely podle ustanovení § 566 a násl. zák. č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu:

I.

Předmět smlouvy

1. Správce se zavazuje za podmínek dále uvedených v této smlouvě a za úplatu obstarávat pro mandanta, jeho jménem a na jeho účet výkon vlastnických práv v „Sektorovém centru Ústí nad Labem Severní Terasa – sportoviště“, které se nachází na pozemcích p.č. 4949/418, p.č. 4949/701, p.č. 4899/11, p.č. 4897/1, p.č. 4897/2, p.č. 4897/4, p.č. 4897/6, p.č. 4897/5, p.č. 4895/16, p.č. 4340/1, p.č. 4892/1, p.č. 4892/2, p.č. 4893/3 a p.č. 4893/4 dle schématu, jež jako příloha č. 1 tvoří nedílnou součást této smlouvy, vše v katastrálním území Ústí nad Labem, (dále jen sportovní areál) jichž je mandant výlučným vlastníkem. Dále zajistit správu zeleně, údržbu komunikací, sportovních hřišť včetně jejich vybavení, parkoviště a zázemí sportoviště (budova) a veškerý mobiliář viz. předávací protokol – příloha č. 2.
2. Správce není oprávněn nakládat s předmětem správy jinak, než stanoví tato smlouva. Správce je oprávněn a povinen zpřístupnit sportovní areál široké veřejnosti bezúplatně za účelem jeho sportovního a rekreačního využití. Podrobné podmínky a pravidla užívání sportoviště širokou veřejností správce stanoví v Návštěvním řádu, který za tímto účelem vydá.

3. V bodě 1. uvedené nemovitosti a movité věci budou dále pro účely této smlouvy označeny jako „předmět správy“. Pokud není ve smlouvě uvedeno jinak, myslí se nemovitostmi také jejich části nebo nebytové prostory, které se v nich nacházejí.

II.

Plné moci a pokyny

1. Mandant se zavazuje předat správci potřebné plné moci ke všem právním úkonům, které má správce jménem mandanta podle této smlouvy učinit. Pro praktické činnosti směřující k technickému zabezpečení správy uvedených nemovitostí a movitých věcí je základem pro jednání správce tato smlouva, která zplnomocňuje správce k obstarání předmětné správy nemovitosti.
2. Jestliže k výkonu správy je zapotřebí zvláštní plné moci, musí si ji správce neprodleně vyžádat, pokud ji mandant neudělí předem. Odmítne-li správce plnou moc, má mandant právo odstoupit od této smlouvy.
3. V souladu s ustan. § 568 odst. 1 obchodního zákoníku platí, že pokud z výslovného pokynu mandanta týkajícího se obstarání konkrétní záležitosti správy nevyplývá něco jiného, může správce ke splnění této smlouvy užít třetí osoby.
4. Pokyny mandanta se rozumí písemné pokyny dané nebo potvrzené jeho statutárním orgánem nebo statutárním orgánem pověřenou osobou.
5. Správce je povinen postupovat při své činnosti s potřebnou péčí podle pokynů mandanta a v souladu s jeho zájmy, které mu jsou známy nebo mu známy musí být, stejně tak s obecně závaznými právními předpisy.
6. Za účelem zajištění činností uvedených v článku IV. odstavec 1 této smlouvy je správce zmocněn k uzavírání, změnám a rušení smluvních vztahů jménem mandanta s poskytovateli techniky a služeb nutných k zabezpečení, údržby předmětu správy apod.

III.

Převzetí předmětu správy

1. Správce přebírá od mandanta ke dni účinnosti této smlouvy předmět správy dle článku I. smlouvy v takovém stavebním a technickém stavu, v jakém se ke dni předání nachází.
2. Mandant předá při podpisu této smlouvy správci veškerou dostupnou dokumentaci, kterou je správce povinen vrátit po skončení platnosti smlouvy mandantovi. Správce je také povinen umožnit mandantovi kdykoliv v době účinnosti smlouvy nahlédnutí do uvedené dokumentace.
3. Věci pořízené správcem, které se stávají součástí nebo příslušenstvím předmětu správy se stávají majetkem vlastníka nemovitosti, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

IV.

Práva a povinnosti správce a vlastníka

1. Správce je povinen zajistit zejména:

- a) řádné a včasné poskytování služeb spojených s užíváním předmětu správy,
- b) údržbu zeleně, svoz a likvidaci odpadů z odpadkových košů, úklid a údržba cest, úklid předmětu správy, tak aby byla zajištěna čistota,
- c) užívání předmětu správy a jeho součástí či příslušenství v souladu s účelem, ke kterému je určen,
- d) aktualizaci a archivování veškeré technické dokumentace vztahující se ke spravovanému předmětu správy, pokud tuto povinnost nemá ze zákona vlastník,
- e) technické předávání a přejímání předmětu správy široké veřejnosti (dále jen uživatelům služeb),
- f) veškerý ústní a písemný styk s uživateli služeb,
- g) umožnit mandantovi nahlížet do spisů, dokladů a souborů dat vztahujících se ke spravovanému předmětu, kdykoliv o to mandant písemně požádá,
- h) provádět provozní údržbu a předepsané revize,
- i) neprodleně oznámit mandantovi jakékoliv neoprávněné užívání předmětu správy,
- j) předem si vyžádat souhlas mandanta o všech opravách a pořízování věcí v předmětu správy hrazených ze samostatného bankovního účtu mandanta uvedeného v úvodu smlouvy v oddíle „Mandant“,
- k) zajišťovat pohotovost havarijní služby – voda, elektro a informovat mandanta neprodleně o každé havarijní situaci v předmětu správy. Za pohotovostní zásah havarijní služby je považováno bezprostřední zabránění vzniku dalších škod – zásah je hrazen z prostředků mandanta. Úhradu nákladů za pohotovostní zásah vyúčtuje mandatář mandantovi na základě faktury, jejíž součástí bude doklad o vynaložených nákladech mandatářem. Faktura je splatná do čtrnácti dnů ode dne doručení mandantovi.
- l) vyhotovit podklady pro právní jednání a to i v případech, kdy předmětné jednání vede mandant,
- m) zastupovat mandanta ve správních řízeních vedených k předmětu správy jen v případě, že udělí mandant mandatáři v konkrétním případě plnou moc.

2. Vlastník je povinen zajistit zejména:

- a) ostrahu předmětu správy v době od 20:00 do 08:00 na své vlastní náklady.

Správce nepřebírá závazky a pohledávky svého předchůdce, který zabezpečoval správu a provoz dotčeného předmětu správy.

V.

Omezení činnosti správce

1. Správce není oprávněn nakládat s předmětem správy jiným způsobem, než jak stanoví tato smlouva, zejména není oprávněn předmět správy či jeho část (včetně pozemku) prodat, zastavit či k ní zřídit věcné břemeno.
2. Správce je povinen respektovat omezení své činnosti vzhledem k záměrům mandanta.

VI.

Odměna

1. Za služby poskytnuté v souladu s touto mandátní smlouvou správcem se mandant zavazuje zaplatit měsíčně odměnu za období od 1. 8. 2012 do 31. 12. 2012 ve výši **195.425,- Kč (bez DPH)**, k této odměně se připočte DPH v zákonné výši (dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty ve znění pozdějších předpisů). Daňový doklad doručí mandatář mandantovi do 2. pracovního dne po skončení měsíce, splatnost faktury je 14 dní. Bude-li mít daňový doklad vady, je mandant oprávněn jen ve lhůtě splatnosti zaslat zpět mandatáři spolu s odůvodněním. Doručením opraveného nebo

nového daňového dokladu, počíná běžet nová lhůta splatnosti.

2. V odměně mandatáře jsou zahrnuty následující náklady na služby spojené s provozem Sportoviště, které zajišťuje mandatář s přímými dodavateli těchto služeb, a to:
 - a) náklady na úklid a údržbu cest,
 - b) náklady na odvoz odpadu,
 - c) náklady na spotřebu vody - domeček (vodné + stočné), srážkovné,
 - d) náklady na vodné – zálivka (vodné),
 - e) náklady na spotřebu elektrické energie.

Výše uvedené služby spojené s provozováním Sportovního areálu a opravy zajistí s přímými dodavateli těchto služeb a dodavateli oprav (dále jen dodavatelé služeb) na základě smluvního vztahu mandatář.

3. Ostrahu objektu podle čl. IV. 2 a) mandatář nezajišťuje, a proto není ani součástí nákladů, které nejsou součástí odměny mandatáře.

VII. Součinnost mandanta a správce

Pro účely této smlouvy se za pokyny mandanta považují pokyny jím vydané nebo potvrzené.

VIII. Sankce vyplývající z neplnění povinností správce

1. Čerpání příjmů ze strany správce k jiným účelům, než jak je ve smlouvě uvedeno, je důvodem k vypovězení této smlouvy. Ustanovení o náhradě škody tím nejsou dotčena.
2. Správce odpovídá za škodu na věcech, které mu byly svěřeny do správy.
3. Mandatář je povinen uhradit mandantovi smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každé jednotlivé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy, a to i opakovaně. Nárok na úhradu smluvní pokuty se nedotýká nároku na uhrazení vzniklé škody.

IX. Pojistné události

1. V případě pojistné události zmocňuje vlastník správce k jejímu řešení s příslušným pojišťovacím makléřem.
2. Mandant prohlašuje, že předmět správy je pojištěn pro případ škod, způsobených na majetku, specifikovaném v čl. I. 1 této smlouvy.

X. Doba platnosti smlouvy, její změna a doplňky

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to od 1.8.2012 do 31. 12. 2012.

2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět. Při neplnění smluvních podmínek je výpovědní lhůta jeden měsíc. Při výpovědi bez udání důvodů je výpovědní lhůta tři měsíce, nebude-li dohodnuto jinak.
3. Výpověď musí být dána písemně. Výpovědní lhůta počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení druhé straně.
4. V případě ukončení smluvního vztahu je správce povinen vůči mandantovi, nebo vůči jím určené osobě provést finanční a majetkové vyrovnání a předat protokolárně mandantovi (případně z rozhodnutí mandanta novému správci) veškeré doklady a podklady, které jsou předmětem smluvního vztahu a to nejpozději do 30 dnů po uplynutí výpovědní doby, nebude-li dohodnuto jinak.
5. Od účinnosti výpovědi je správce povinen nepokračovat v činnosti, na kterou se výpověď vztahuje, je však povinen včas upozornit mandanta na opatření potřebná k tomu, aby se zabránilo vzniku škody bezprostředně hrozící mandantovi nedokončením některých prací.

XI. Závěrečná ustanovení

1. Změny a dodatky této smlouvy lze platně uzavřít jen po vzájemné dohodě obou smluvních stran a to písemnou formou.
2. Úplata dohodnutá v této smlouvě je dohodnuta v cenové úrovni dle podpisu smlouvy.
3. Podpisem této mandátní smlouvy uděluje mandant plnou moc správci k zastupování ve věcech uvedených v článku IV. této smlouvy.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku.
5. V souladu s ustanovením § 262 obchodního zákoníku si smluvní strany dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti od 1. 8. 2012.
7. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana si ponechá po dvou vyhotoveních.
8. Tato smlouva je uzavírána na základě usnesení Rady města Ústí nad Labem č. 375/12 ze dne 27. 7. 2012

V Ústí nad Labem dne 05. 10. 2012

Ing. Vít Mandík
primátor města Ústí nad Labem

V Ústí nad Labem dne

Ing. Miroslav Šulachal, MBA, ředitel
Městské služby Ústí nad Labem,
příspěvková organizace

Dodatek č. 1
Mandátní smlouvy
o obstarání správy „Sektorové centrum Ústí nad Labem Severní Terasa - sportoviště“ a výkonu
dalších práv a povinností

PHL 1015207

MANDANT:

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem :

IČ:

DIČ:

Zastoupené:

Bankovní spojení mandanta:

Číslo účtu mandanta:

Velká Hradební 8, 401 00 Ústí nad Labem

00 08 15 31

CZ00081531 (registrovaný plátce DPH)

Ing. Vítém Mandíkem, primátorem města

dále jen mandant nebo vlastník na straně jedné

a

MANDATÁŘ:

Městské služby Ústí nad Labem, příspěvková organizace

se sídlem:

IČ:

DIČ:

Zastoupené:

Bankovní spojení mandatáře:

Číslo účtu:

Panská 1700/23, Ústí nad Labem.

71 23 83 01

CZ71238301

Martinou Škvárovou, pověřenou řízením

dále jen mandatář nebo správce na straně druhé

uzavírají v souladu s ustanovením čl. XI, odst. 1 tento dodatek č. 1

Článek VI, odst. 1, nově zní:

1. Za služby poskytnuté v souladu s touto mandátní smlouvou správcem se mandant zavazuje zaplatit měsíčně odměnu za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 ve výši **190.834,- Kč včetně DPH**. Daňový doklad doručí mandatář mandantovi do 2. pracovního dne po skončení měsíce, splatnost faktury je 14 dní. Bude-li mít daňový doklad vady, je mandant oprávněn jen ve lhůtě splatnosti zaslat zpět mandatáři spolu s odůvodněním. Doručením opraveného nebo nového daňového dokladu, počíná běžet nová lhůta splatnosti.

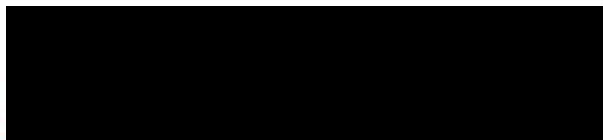
Článek X, odst. 1, nově zní:

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, **do 31. 12. 2013**

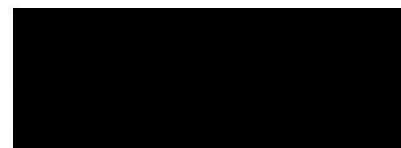
Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana si ponechá po dvou vyhotoveních.

V Ústí nad Labem dne 1. 12. 2012

V Ústí nad Labem dne 2. 12. 2012



Ing. Vít Mandík
primátor města Ústí nad Labem



Martina Škvárová, pověřená řízením
Městské služby Ústí nad Labem,
příspěvková organizace

Handwritten initials

Dodatek č. 2
Mandátní smlouvy
o obstarání správy „Sektorové centrum Ústí nad Labem Severní Terasa - sportoviště“ a výkonu dalších práv a povinností

MANDANT:

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem : Velká Hradební 8, 401 00 Ústí nad Labem
IČ: 00 08 15 31
DIČ: CZ00081531 (registrovaný plátcce DPH)
Zastoupené: Ing. Vítem Mandíkem, primátorem města
Bankovní spojení mandanta: [REDACTED]
Číslo účtu mandanta: [REDACTED]

dále jen mandant nebo vlastník na straně jedné

a

MANDATÁŘ:

Městské služby Ústí nad Labem, příspěvková organizace

se sídlem: Panská 1700/23, Ústí nad Labem.
IČ: 71 23 83 01
DIČ: CZ71238301
Zastoupené: Ing. Miroslavem Harciníkem, ředitelem
Bankovní spojení mandatáře: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]

dále jen mandatář nebo správce na straně druhé

uzavírají v souladu s ustanovením čl. XI, odst. 1 tento dodatek č. 2

Článek VI, odst. 1, nově zní:

1. Za služby poskytnuté v souladu s touto mandátní smlouvou správcem se mandant zavazuje zaplatit, počínaje lednem 2014, měsíčně odměnu ve výši **190.834,- Kč včetně DPH**. Daňový doklad doručí mandatář mandantovi do 2. pracovního dne po skončení měsíce, splatnost faktury je 14 dní. Bude-li mít daňový doklad vady, je mandant oprávněn jen ve lhůtě splatnosti zaslat zpět mandatáři spolu s odůvodněním. Doručením opraveného nebo nového daňového dokladu, počíná běžet nová lhůta splatnosti.

Článek X, odst. 1, nově zní:

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana si ponechá po dvou vyhotoveních.

Tato smlouva je uzavírána na základě usnesení Rady města Ústí nad Labem č. 8/14 ze dne 20. 1. 2014.

V Ústí nad Labem dne26. 02. 2014

V Ústí nad Labem dne ...5.-02- 2014

[REDACTED]
Ing. Vít Mandík, primátor
Statutární město Ústí nad Labem

[REDACTED]
Ing. Miroslav Harciník, ředitel
Městské služby Ústí nad Labem,
příspěvková organizace

Městské služby Ústí nad Labem,
Panská [REDACTED] 301